FORSLAG TIL AFGØRELSE FRA GENERALADVOKAT NIAL FENNELLY

fremsat den 6. april 2000 *

1. Dette traktatbrudssøgsmål er blevet anlagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 169 (nu artikel 226 EF) mod Den Hellenske Republik som følge af dennes manglende gennemførelse af to bestemmelser i Rådets direktiv 90/675/EØF af 10. december 1990 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet [1] (herefter »direktivet«). De bestemmelser, der er tale om, er direktivets artikel 3, nr. ii), og artikel 4.

2. Direktivets artikel 3, nr. ii), bestemmer, at medlemsstaternes toldmyndigheder kun må give tilladelse til overgang til frit forbrug i Fællesskabet, hvis der fremlægges bevis for, at omkostningerne ved den pligtige veterinærkontrol er blevet betalt, og at der i givet fald er stillet sikkerhed for eventuelle yderligere udgifter. Direktivets artikel 4, stk. 1, bestemmer, at alle varepartier fra tredjelande skal underkastes dokumentkontrol og identitetskontrol for at sikre deres oprindelse, deres senere bestemmelse, og at dokumentangivelserne opfylder de relevante fællesskabsbestemmelser eller nationale regler. Artikel 4, stk. 2-6, fastsætter yderligere regler vedrørende anvendelsen af stk. 1. Artikel 4, stk. 7, bestemmer, at alle omkostninger i forbindelse med anvendelsen af denne artikel påhviler afsenderen, modtageren eller deres stedfortræder uden godtgørelse fra medlemsstaten. Direktivets artikel 32 bestemmer, at det skal være gennemført i national ret senest den 31. december 1991.

3. Det er ikke bestridt, at Grækenland gennemførte den væsentligste del af direktivet ved præsidentdekret nr. 420/93 [2]. Dette dekret indeholder imidlertid ingen bestemmelse vedrørende opkrævning af kontrolomkostninger i overensstemmelse med direktivets artikel 3, nr. ii), og artikel 4, stk. 7. Kommissionen gjorde opmærksom på denne mangel i sin åbningsskrivelse af 27. december 1996. De græske myndigheder anførte i deres svar af 14. marts 1997, at de havde udarbejdet et udkast til ændring af det nævnte dekret, som ville gøre det muligt for landbrugsministeren at fastsætte de pågældende

* Originalsprog: engelsk.

1 — EFT L 373, s. 1.

2 — *Den Hellenske Republiks Officielle Tidende* A', 179.

afgifter ved bekendtgørelse. Kommissionen modtog ingen yderligere oplysninger om vedtagelsen af dette ændringsudkast, og den fremsendte den 13. marts 1998 en begrundet udtalelse til Grækenland, hvori det blev anmodet om at vedtage de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme direktivets artikel 3, nr. ii), og artikel 4 inden for to måneder. Grækenland besvarede ikke den begrundede udtalelse.

4. Den 18. december 1998 har Kommissionen anlagt sag ved Domstolen med påstand om, at det fastslås, at Den Hellenske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til traktaten og i henhold til direktivet ved ikke inden for den fastsatte frist at have iværksat de nødvendige foranstaltninger til sikring af, at omkostningerne ved den veterinære og administrative kontrol bliver pålagt afsenderen, modtageren eller deres stedfortræder uden godtgørelse fra staten.

5. Det fremgår af Grækenlands indlæg, at Simvoulio tis Epikratias (Grækenlands højeste forvaltningsdomstol) har forkastet det ovenfor nævnte ændringsudkast, idet forvaltningsdomstolen fandt, at det ud fra en lovteknisk synsvinkel var behæftet med fejl [3]. Grækenland har anført, at landbrugsministeren er ved at udarbejde et andet udkast til bestemmelser i forbindelse med gennemførelsen af Rådets direktiv 96/43/EF af 26. juni 1996 om ændring og kodifikation af direktiv 85/73/EØF med henblik på finansiering af veterinærundersøgelser og -kontrol af dyr og visse animalske produkter og om ændring af direktiv 90/675/EØF og 91/496/EØF [4]. Dette dekretudkast vil om kort tid, inden det kan vedtages, blive forelagt for Simvoulio tis Epikratias til bedømmelse.

6. Det følger af ovenstående, at de græske myndigheder fortsat ikke har opfyldt deres forpligtelse til i henhold til direktivets artikel 3, nr. ii), og artikel 4, at overvælte de omkostninger, der er forbundet med veterinær og administrativ kontrol, på afsenderen eller modtageren af tredjelandsvarer eller på deres stedfortræder. Endvidere bemærkes, at vanskeligheder i forbindelse med gennemførelsen af fællesskabsforpligtelser, som følger af en medlemsstats nationale retsorden, ikke kan begrunde manglende gennemførelse af disse forpligtelser efter udløbet af den fastsatte gennemførelsesfrist [5].

3 — Rapport nr. 273 af 17.6.1997.

4 — EFT L 162, s. 1.

5 — Se til eksempel dom af 6.7.1995, sag C-259/94, Kommissionen mod Grækenland, Sml. I, s. 1947, præmis 5, og af 15.10.1998, sag C-326/97, Kommissionen mod Belgien, Sml. I, s. 6107, præmis 7.

Forslag til afgørelse

7. Som følge heraf foreslår jeg Domstolen

1) at fastslå, at Den Hellenske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til traktaten og direktiv 90/675/EØF af 10. december 1990 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet, ved ikke inden for den fastsatte frist at have truffet de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at omkostningerne ved den veterinære og administrative kontrol betales af afsenderen eller modtageren af tredjelandsvarer eller af deres stedfortræder, som det kræves i henhold til direktivets artikel 3, nr. ii), og artikel 4.

2) at pålægge Den Hellenske Republik at betale sagens omkostninger.